

**Fiche de données de sécurité**  
selon 91/155/CEE

Date d'impression : 11/30/2010

Révision: 11/30/2010

**1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** BRUNOX(R) LUB & COR(R)  
Schmiermittel & High-Tec-Korrosionsschutz  
Lubricant & High-Tec-long-term corrosion inhibitor
- **Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**
- **Emploi de la substance / de la préparation**  
freie Phrase  
Produit de préservation de corrosion  
Huile de graissage
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
BRUNOX Korrosionsschutz GmbH  
Postfach 100127  
85001 Ingolstadt  
  
Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04  
Fax + 49/ (0) 841 961 29 13  
E-mail: office@brunox.com  
  
BRUNOX AG  
Tunnelstrasse 6  
CH - 8732 Neuhaus/SG  
  
Tel. +41/ 055 285 80 80  
Fax +41/ 055 285 80 81  
E-mail: office@brunox.com
- **Service chargé des renseignements:** Abteilung Produktsicherheit: Tel. +41/ (0)79 372 34 44
- **Numéro d'appel d'urgence:**  
Toxikologisches Informationszentrum  
CH - 8030 Zürich, Freiestrasse 16  
Tel. +41/ 044 251 51 51  
Notruf - CH - : 145                      Notruf - D - : Giftnotrufzentrale 030 19240  
Notruf - AT - : 01 4064343              EUROPÄISCHE NOTRUFNR. : 112

**2 Composition/informations sur les composants**

- **Caractérisation chimique: Mélanges**
- **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.
- **Composants dangereux:**

64742-47-8 distillats légers (pétrole), hydrotraités	50-100%
⚠ H304	
64742-56-9 distillats paraffiniques légers (pétrole), déparaffinés au solvant	25-50%
68608-26-4 sulfonic acids, petroleum, sodium salts	2.5-10%
⚠ H319	
- **Indications complémentaires:**  
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

## Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Date d'impression : 11/30/2010

Révision: 11/30/2010

(suite de la page 1)

### 3 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**



GHS02 flamme

H226 Liquide et vapeurs inflammables.

- **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**

Inflammable. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**

Un contact prolongé ou répété avec la peau peut provoquer une dermatite (inflammation de la peau) à cause de l'effet dégraissant du solvant.

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul des directives internationales.

- **Système de classification:**

La classification correspond aux publications actuelles des listes de substances internationales et est complétée par des indications tirées de la littérature et des indications fournies par l'entreprise.

- **Éléments d'étiquetage**

- **Phrases R:**

Inflammable.

L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

- **Phrases S:**

Conserver hors de portée des enfants.

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.

Éviter le contact avec la peau.

En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

- **Principaux dangers:**

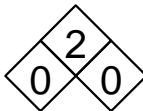
- **WHMIS-symboles:**

B3 - Liquides combustibles



- **Système de classification:**

- **NFPA données (gamme 0-4)**



Santé = 0

Inflammabilité = 2

Réactivité = 0

- **HMIS données (gamme 0-4)**

HEALTH	0
FIRE	2
REACTIVITY	0

Santé = 0

Inflammabilité = 2

Réactivité = 0

- **Autres dangers**

Il est démontré que le produit ne contient pas de composés halogènes à liaison organique (AOX), de nitrates, de composés de métaux lourds ou de formaldéhydes.

- **Résultats des évaluations PBT et vPvB**

- **PBT:** Non applicable.

(suite page 3)

CA/FR

## Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Date d'impression : 11/30/2010

Révision: 11/30/2010

(suite de la page 2)

- **vPvB:** Non applicable.

### 4 Premiers secours

- **Description des premiers secours**
- **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- **Après contact avec la peau:** En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.
- **Après contact avec les yeux:**  
Rincer les yeux, sous l'eau courante, pendant plusieurs minutes, en écartant bien les paupières.
- **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **Indications destinées au médecin:**
- **Principaux symptômes et effets, aigus et différés**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**  
CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit
- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange** Monoxyde de carbone (CO)
- **Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- **Autres indications** Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.

### 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Veiller à une aération suffisante.  
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- **Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Assurer une aération suffisante.
- **Référence à d'autres sections**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.  
Éviter la formation d'aérosols.

(suite page 4)  
CA/FR

## Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Date d'impression : 11/30/2010

Révision: 11/30/2010

(suite de la page 3)

- **Préventions des incendies et des explosions:**  
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.  
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Ne conserver que dans le fût d'origine.
- **Indications concernant le stockage commun:** Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**  
Fermer à clé et interdire l'accès aux enfants.  
Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.
- **Paramètres de contrôle**
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**  
**64742-47-8 distillats légers (pétrole), hydrotraités**  
EL (Canada) 200 mg/m<sup>3</sup>  
Skin
- **Remarques supplémentaires:**  
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **Contrôles de l'exposition**
- **Équipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.
- **Protection respiratoire:**  
En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- **Protection des mains:**



Gants de protection

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

- **Matériau des gants**  
Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.
- **Temps de pénétration du matériau des gants**  
Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

(suite page 5)

CA/FR

## Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Date d'impression : 11/30/2010

Révision: 11/30/2010

(suite de la page 4)

· Protection des yeux:



Lunettes de protection hermétiques

### 9 Propriétés physiques et chimiques

- Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles
- Indications générales
- Aspect:
  - Forme: Liquide
  - Couleur: olivegelblich / olive-yellow
- Odeur: Caractéristique
- Seuil olfactif: Non déterminé.
- valeur du pH: Non déterminé.
- Changement d'état
  - Point de fusion: Non déterminé.
  - Point d'ébullition: 175°C
- Point d'inflammation: 56°C
- Température d'inflammation: 210°C
- Température de décomposition: Non déterminé.
- Auto-inflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
- Danger d'explosion: Non déterminé.
- Limites d'explosion:
  - Inférieure: 0.5 Vol %
  - Supérieure: 6.5 Vol %
- Pression de vapeur à 20°C: 2 hPa
- Densité à 20°C: 0.838 g/cm<sup>3</sup>
- Densité relative Non déterminé.
- Densité de vapeur. Non déterminé.
- Vitesse d'évaporation Non déterminé.
- Solubilité dans/miscibilité avec l'eau: Pas ou peu miscible
- Coefficient de partage (n-octanol/eau): Non déterminé.
- Viscosité:
  - Dynamique à 20°C: 50 mPas
  - Cinématique: Non déterminé.
- Teneur en solvants:
  - Solvants organiques: 0.1 %
  - VOC (CE) 0.05 %
- Teneur en substances solides: 39.9 %
- Autres informations Pas d'autres informations importantes disponibles.

## **Fiche de données de sécurité** selon 91/155/CEE

Date d'impression : 11/30/2010

Révision: 11/30/2010

(suite de la page 5)

### **10 Stabilité et réactivité**

- **Réactivité**
- **Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:**  
Pour éviter la décomposition thermique, ne pas surchauffer.
- **Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Produits de décomposition dangereux:** Monoxyde de carbone et dioxyde de carbone

### **11 Informations toxicologiques**

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë:**
- **Effet primaire d'irritation:**
- **de la peau:** Pas d'effet d'irritation.
- **des yeux:** Pas d'effet d'irritation.
- **Sensibilisation:** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**  
L'inhalation de vapeurs concentrées et l'absorption orale entraînent des états narcotiques ainsi que des maux de têtes, vertiges, etc.

### **12 Informations écologiques**

- **Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**
- **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant  
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.
- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### **13 Considérations relatives à l'élimination**

- **Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**  
Doit faire l'objet d'un traitement spécial conformément aux prescriptions légales.  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

(suite page 7)  
CA/FR

## Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Date d'impression : 11/30/2010

Révision: 11/30/2010

(suite de la page 6)

- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

### 14 Informations relatives au transport

- **DOT regulations:**



- **Hazard class:** 3
- **Identification number:** UN1268
- **Packing group:** III
- **Proper shipping name (technical name):** DISTILLATS DE PÉTROLE, N.S.A.
- **Label:** 3
- **Remarks:** solvant naphtha

- **TMD (Règlement sur le transport des marchandises dangereuses):**



- **Classe TMD:** 3 Liquides inflammables.
- **Indice Kemler:** 30
- **No ONU:** 1268
- **Groupe d'emballage:** III
- **Etiquette de danger:** 3
- **Nom d'expédition des Nations unies:** 1268 DISTILLATS DE PÉTROLE, N.S.A.
- **Code de restriction en tunnels:** D/E
- **Remarques:** solvant naphtha

- **Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):**



- **Classe IMDG:** 3
- **No ONU:** 1268
- **Label:** 3
- **Groupe d'emballage:** III
- **No EMS:** F-E,S-E
- **Marine Pollutant:** Non
- **Désignation technique exacte:** PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.
- **Remarques:** solvant naphtha

- **Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:**



- **Classe ICAO/IATA:** 3
- **No ID ONU:** 1268

(suite page 8)  
CA/FR

**Fiche de données de sécurité**  
selon 91/155/CEE

Date d'impression : 11/30/2010

Révision: 11/30/2010

(suite de la page 7)

- **Label** 3
- **Groupe d'emballage:** III
- **Désignation technique exacte:** PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.
- **Remarques:** solvant naphtha
- **"Règlement type" de l'ONU:** UN1268, DISTILLATS DE PÉTROLE, N.S.A., 3, III
- **Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Attention: Liquides inflammables.
- **Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC**  
Non applicable.

**15 Informations réglementaires**

- **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- **Liste canadienne des substances**
- **Liste des substances domestiques (DSL) du Canada**  
Tous les composants sont compris.
- **Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 0.1%)**  
Aucun des composants n'est compris.
- **Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 1%)**  
Aucun des composants n'est compris.
- **Informations de danger relatives au produit:**  
Le produit est classé et identifié suivant les directives sur les Produits dangereux
- **Phrases R:**  
Inflammable.  
L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- **Phrases S:**  
Conserver hors de portée des enfants.  
Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.  
Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.  
Éviter le contact avec la peau.  
En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.  
Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.
- **Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

**16 Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**  
H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.  
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
- **Service établissant la fiche technique:** Abteilung Produktsicherheit
- **Contact:** siehe Seite 1 / see page 1
- **Acronymes et abréviations:**  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
DOT: US Department of Transportation  
IATA: International Air Transport Association  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

(suite page 9)

CA/FR





**Fiche de données de sécurité**  
**selon 91/155/CEE**

Date d'impression : 11/30/2010

Révision: 11/30/2010

(suite de la page 8)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)  
HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)  
WHMIS: Workplace Hazardous Materials Information System (Canada)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

• \* **Données modifiées par rapport à la version précédente**

CA/FR